

催事

参加者を募集します 「地域農業稲刈り体験学習」

日時 10月4日(土) 10時
 会場 篠津運河沿い 川南揚水
 機場(東裏34線南3号)
 当別駅から会場までは無料バス
 運行(8時30分・9時30分の2便)
 内容 稲刈り・乗馬体験・揚水
 機場の見学・地元農産物の販売。
 募集人数
 定員 250人になり次第締め切
 り。(子供一人でも参加可。未就
 学児は保護者の同伴が条件。)
 申込期限 9月26日(金)
 参加費 無料
 昼食 昼食コーナーにて販売し
 ます。(弁当持参も可)
 申込・詳細 電話かFAXで水土里
 ネットしのつ中央[篠津中央土地改
 良区](☎3-2359・FAX3-2584)へ。

商工業

利用しませんか 「中小企業特別融資制度」

町では、町内中小企業者への融
 資制度を設けています。事業経営
 の向上のため、積極的にご利用く
 ださい。
※町融資制度利用の利点 完済者
 には、利息のうち2%相当額と信
 用保証料相当額の補給をしていま
 す。(利率が2%未満の場合は、利
 息相当額)
 例) 事業資金 200万円の均等3年
 返済とした場合、利息額の約6万

資金名	貸付限度額 (1企業)	貸付期間	貸付利率	返済方法等
事業資金	200万円以内	3年以内	2.175%	連帯保証人1人以上 元金均等割賦返済
運転資金	500万円以内	5年以内	2.375%	取扱金融機関の定め る方法とする
設備資金	700万円以内	7年以内	2.575%	

その他

終戦当時の引揚者の方々へ 通貨・証券などを返却しています

税関では、終戦当時本邦に引き
 揚げてこられた方々の通貨・証券
 などをお返ししています。
 返還の申し出は、本人ばかりで
 なく、ご家族の方でも結構ですの
 で心当たりの方は、上陸港(地)
 を所轄する税関または最寄りの税
 関へ問い合せください。
 終戦後、海外から引き揚げてこ
 られた方が、上陸港(地)の税
 関、海運局に預けられた通貨・
 証券など
 海外の集結地において領事館な
 どに預けられた通貨・証券など
 のうち日本に送り返されたもの
問合せ 札幌税関支署(札幌市
 中央区大通西10丁目・☎011-
 231-1443)

5千円の内、約6万円が戻ります。
対象 町内で1年以上継続して
 事業を営む、信用保証協会の保証
 対象業種で町税の完納者。
融資の種類 表のとおり(利率
 は、平成15年8月1日現在)
申込先 北海道銀行当別支店・
 北洋銀行当別支店・札幌信用金庫
 当別支店
問合せ 商工課(☎3-3129)
 町商工会(☎3-2447)または申
 込先の金融機関。

当別町戦没者追悼式に 出席ください

町では、平成15年度の「戦没
 者追悼式」を実施します。
 戦争で亡くなられた方を追悼
 し献花を行いますので、出席を
 希望される方は、当日、会場へお
 越しく下さい。
 日時 9月11日(木)10時
 場所 ゆとろ(西町)
 詳細 福祉課福祉係(「ゆとろ」
 内・☎3-3019)

講習

参加しませんか 「庭木の冬囲い」技能講習会

日時 9月26日(金)13時～
 16時
 会場 役場第二庁舎(白樺町)
 内容 「庭木の冬囲い」の講義と
 実技実習
 講師 平松徳雄氏(株式会社四
 宮造園当別営業所長)
 受講料 無料
対象 シルバー人材センター
 会員 60歳前後の一般町民
申込・問合せ 町シルバー人材
 センター(☎2-4191)

人事

役場関係の人事異動 7月30日付

【部長職】
 企画部・部長(当別・月形・新篠
 津任意合併協議会事務局長)～高
 橋通
【課長職】
 税務課長～森田至

子育て

子育てに関する 相談はありませんか

「巡回児童相談」は、子育てに関する相談窓口です。お子さんのより良い成長のため、是非ご利用ください。(事前に申し込みが必要です。)

開催日 9月25日(木)

場所 ゆとろ(西町)

相談内容 しつけ、言葉の発達、精神発達などのあらゆる相談。

相談員 北海道中央児童相談所の児童福祉司と心理判定員

申込期限 9月16日(火)

その他

相談人数に制限があります。(申込状況により、相談が受けられない場合もあります。)

相談時間は、申込者の事情などを考慮しながら決定します。(場合によっては、学校の授業時間中に設定されることもあります。)

申込・詳細 福祉部子育て担当(「ゆとろ」内・☎3 - 3024)



保健

健康づくりに「運動」を加えて みませんか？

みなさん、健診はお済みですか？健診の結果医師に「運動をしましょう」と言われ、「明日からウォーキング！」と思ったものの、「3日どころか1日坊主」という方はいませんか？健康運動指導士があなたに合った運動プログラムを作りアドバイスします。

ご希望の方は、3カ月間を目標にメニューに沿って、ゆとろで運動を継続できますので、「一人で

はなかなか継続できない」という方にもおすすめです。

また、保健師・栄養士も健康づくりのお手伝いをします。

対象 生活習慣病予防やダイエットのために運動を始めたい方。

開催日 9月12日(金)、10月17日(金)、11月21日(金)

時間 9時30分～11時30分(指定時間を連絡します)

会場 ゆとろ(西町)

内容 運動プログラム作成とアドバイス、体重・体脂肪・血圧測定、柔軟性・持久力などの体力測定。(必要者には栄養相談を実施)

申込・詳細 福祉課保健サービス係保健師(「ゆとろ」内・☎3 - 2346)

手続き

「特定疾患医療受給者証」の 有効期限が切れます

現在、お持ちの「特定疾患医療受給者証」は、9月30日で有効期限が切れます。引き続き受給者証が必要な方は、更新(継続)申請の手続きを行ってください。

なお、国の制度見直しが行われ、今回の更新(継続)申請から提出していただく書類が変わりましたので提出書類をお間違えのないようお願いいたします。

また、受給者の方には、既に更新書類を送付済みですが未着の場合は江別保健所までご連絡ください。

提出書類

(1)新たに提出が必要となった書類
生計中心者等の所得税額を証明する書類

健康保険証のコピー
世帯全員の住民票

(2)その他提出が必要な書類

有効期間更新申請書・臨床調査

個人票

同意書

病名により必要書類が違います。

問合せ 江別保健所健康推進課
(☎011 - 383 - 2111)

相談

働き過ぎてはいませんか？ 気になる方は相談してください

労災年金福祉協会では、仕事の疲れからくる健康のこと、精神的な悩みや、労災保険のことなど「過労死」や「精神障害」に係る相談に応じています。

特に第2月曜日は「仕事と健康を考える日」として、全国一斉相談を実施しています。

相談は無料で、秘密は厳守されます。

相談先 同協会札幌労災年金相談所(札幌市北区北7条西2丁目・北ビル7F/フリーダイヤル0120 - 603 - 114)

予防

気を付けましょう “もみ乾燥機”の取り扱い

米の収穫時期を迎え、もみ乾燥機の使用時期になりました。

昨年は、もみ乾燥機からの火災は発生していませんが、気を許さずに次の点に十分注意し、火災を防ぎましょう。

使用前・使用後には、必ず点検・整備をする。

使用中は、乾燥機のそばから離れない。

バーナー部の周囲には、可燃物を置かない。

周囲には、消火器・水バケツなどを用意しておく。